

# Návod k použití

## VACURA PRO

Likvidační systém pro inkontinenční odpady

Vacura Pro 142017



Všechna práva vyhrazena KNOLL FEINMECHANIK GmbH, DE-79224 Umkirch

## Verze:

Verze	Datum	Firma	Důvod změny
0000	12.12.2013	Ernst Knoll Feinmechanik	Nové provedení
0001	11.03.2014	Ernst Knoll Feinmechanik	<b>Změna</b>
0002	27.03.2014	Ernst Knoll Feinmechanik	<b>Změna</b>
0003	20.02.2015	Ernst Knoll Feinmechanik	<b>Změna</b>

Tento návod k použití je originálním provedením návodu k použití, zhotovený a dodaný společností Ernst Knoll Feinmechanik GmbH.

## Výrobce:

Ernst Knoll Feinmechanik GmbH  
Im Stöckacker 2  
79224 Umkirch  
Německo  
Tel.: +49-7665-9809-10  
Fax.:+49-7665-9809-10

## Záruka výrobce:

Ernst Knoll Feinmechanik GmbH ručí za bezpečný provoz, spolehlivost a výkon přístroje pouze tehdy, jestliže:

1. byla provedena instalace, nastavení, údržba a změny osobami, které jsou pro to od společnosti Ernst Knoll Feinmechanik GmbH zmocněny.
2. Elektrická instalace místa provozu odpovídá platným národním normám.
3. Provoz tohoto přístroje následuje ve znění tohoto návodu k použití.

Mohou následovat technické změny bez předchozího ohlášení.

## Poznámka k autorskému právu:

Copyright © 2013 Ernst Knoll Feinmechanik GmbH. Všechna práva vyhrazena.

Bez předchozího písemného svolení společnosti Ernst Knoll Feinmechanik GmbH nesmí být

tento dokument, ať už celý nebo jeho část, dále předáván, reprodukován, používán nebo předáván třetí osobě ve známost.

Nedodržení může vést k povinnostem náhrady škody.

Prosíme, tento návod k použití pečlivě uložte!

## VŠEOBECNÝ POPIS

### 1. VŠEOBECNĚ

#### **Copyright**

Žádná část této uživatelské informace nesmí být bez písemného souhlasu vydavatele kopírována, ukládána, používána ve vyhledávači nebo předávána. Copyright © 2013, Knoll Feinmechanik GmbH. Všechna práva vyhrazena.

#### **Konstrukční změny**

Výrobce si ponechává právo provádět změny, které vedou ke zlepšení přístroje bez předchozího ohlašování. Hlavní technická data zůstávají přitom nezměněna.

#### **Povinné ručení produktu**

Poukazujeme na to, že dle zákona o záruce produktu neručíme za škody, které byly na našem přístroji byly způsobeny, jestliže

1. byla provedena nepřiměřená oprava, která nebyla provedena naším autorizovaným servisem.
2. nebyly použity originální náhradní díly nebo díly příslušenství při výměně dílů.
3. Přístroj není používán v souladu s tímto návodem k použití


### 2. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE




Likvidační systém „Vacura Pro“ byl vytvořený podle nejnovějšího stavu techniky a splňuje příslušné relevantní bezpečnostní předpisy.




Přesto může způsobit určitá nebezpečí. Nebezpečí pro tělo a život uživatele hrozí při chybné obsluze, zneužití nebo nedodržení bezpečnostních předpisů. Všechny osoby, které mají co dělat s ustavením, uvedením do provozu, ovládáním (provozováním) a údržbou, musí být odpovídajícím způsobem kvalifikované a zaškolené pro přístroj. Dále musí být tento návod k použití přesně respektován a dodržován. Návod k použití je součástí přístroje a musí být kdykoliv přístupný k nahlédnutí.



Tento návod k použití obsahuje pokyny, které musí být respektovány pro Vaši osobní bezpečnost a pro zabránění věcných škod. Pokyny jsou zdůrazněny **Symboly** a dle stupně nebezpečí zobrazeny následujícím způsobem.

### 3. VAROVÁNÍ


	<b>POZOR</b>
	Tímto pokynem dojde k zabránění poškození přístroje jakož i poranění osob.




	 <b>UPOZORNĚNÍ</b>	
	Označuje možnou nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynu může mít za následek lehká nebo nepatrná poranění.	




	 <b>VAROVÁNÍ</b>	
	označuje možnou nebezpečnou situaci. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k úmrtí nebo těžkým poraněním osob.	




	 <b>NEBEZPEČÍ</b>	
	označuje bezprostředně hrozící nebezpečí. Při nedodržení pokynu může dojít k úmrtí nebo těžkým poraněním osob.	




## 4. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ




	<b>POKYN</b>
	Symbol ruky naleznete tam, kde mají být předány zvláštní tipy a pokyny pro obsluhu. Tento pokyn slouží také pro zabránění škod přístroje.



	 <b>VAROVÁNÍ</b>	
	Varování před poraněním rukou.	

	 <b>VAROVÁNÍ</b>	
	Varování před horkými povrchy.	

	 <b>VAROVÁNÍ</b>	
	Varování před zápalnými látkami.	

	 <b>VAROVÁNÍ</b>	
	Varování před jedovatými látkami.	

	 <b>VAROVÁNÍ</b>	
	Nebezpečí pro životní prostředí.	


	 <b>NEBEZPEČÍ</b>	
	Varování před elektrickým napětím.	

## 5. POPIS STROJE

Likvidační systém „Vacura Pro“ je koncipován jako likvidační systém pro inkontinenční odpady. Použité vložky a hygienický materiál jsou likvidovány ve speciální fólii antibakteriálně a bezpečně (šíření bakterií) jakož i bezzápachově vakuováním a zavařením ve speciálním pytli. Tímto procesem dochází k redukci objemu odpadů o cca 50 %.


## 6. URČUJÍCÍ POUŽITÍ




Likvidační systém „Vacura Pro“ smí být používán výlučně pro vakuování a zavařování inkontinenčního odpadu.

	<b>POKYN</b>
	<i>Filtr filtrační jednotky nabízí co možná největší ochranu proti virům. Ty jsou toliko uzavřeny v pytli.</i>

## 7. POUŽITÍ ODPORUJÍCÍ URČENÍ

„Vacura Pro“ nesmí být používána pro žádný jiný účel, než jak je uvedeno v kapitole 1.6.

	<b>POZOR</b>
	<p><i>Vacura Pro nesmí být používána na rampě nebo křivém povrchu Do vakuovací komory nesmí být vkládány žádné živé organismy ebo jiné předměty ale pouze vakuovací pytel s odpadem. Vacura Pro je zásadně zamýšlena pro vakuování nekontinenčních odpadů. Nesmí být vakuovány žádné ostré nebo špičaté předměty, jakož zásobníky naplněné (uzavřené) vzduchem v přístroji Vacura Pro.</i></p>

	 <b>NEBEZPEČÍ</b>	
	<p>Přístroj „Vacura Pro“ nesmí být více používán, dojde-li k poškození víka, např. trhlinami, deformacemi, změnami povrchu či barvy. Neprodloužte musí být informován servis.</p>	

## 7. KONFORMITA

Tento produkt odpovídá směrnici č. 2006/42/ES a EMV směrnici 2004/108/ES.

## 8. ŠKOLENÍ

„Vacura Pro“ smí být školená nebo ovládána osobami, které mají požadované odborné znalosti a znalosti o přístroji a které byly na přístroji zaškoleny.

## 9. COPYRIGHT

Žádná část této uživatelské informace nesmí být bez písemného souhlasu vydavatele



kopírována, ukládána, využívána v databázích nebo kamkoliv přenášena. Copyright © 2013, Knoll Feinmechanik GmbH. Všechna práva vyhrazena.

## 10. KONSTRUKČNÍ ZMĚNY

Výrobce si ponechává právo provádět změny, které slouží ke vylepšení přístroje, bez předchozího ohlášení. Technická hlavní data zůstávají přitom nezměněna.

## 11. ZÁRUKA ZA PŘÍSTROJ

Upozorňujeme na to, že neručíme podle zákona o záruce za přístroj, za škody, způsobené naším přístrojem, jestliže:

1. Byly provedeny nevhodné opravy, které neprováděla námi autorizovaná servisní organizace
2. nebyly použity žádné originální náhradní díly či díly příslušenství při výměně dílů.

## **PŘEHLED KOMPONENTŮ**



**12. LEGENDA**

- |                       |                   |                                       |
|-----------------------|-------------------|---------------------------------------|
| 1. Vakuová komora     | 5. Svařovací část | 9. Hlavní vypínač                     |
| 2. Nastavitelné nohy  | 6. Přítlačná část | 10. Přenosný držák zadní strana       |
| 3. Víko               |                   | 7. Napínání pytle 11. Stříkací trysky |
| 4. Typový štítek      |                   | 12. Ochranný kryt                     |
| 13. Ovládací ukazatel |                   |                                       |

## BEZPEČNOST




Jestliže není přístroj Vacura Pro provozován a používán podle tohoto návodu k použití a dále není prováděna řádná údržba, nemůže být Ernst Knoll Feinmechanik GmbH zodpovědná za jakékoliv poruchy, poškození či zranění.

Ernst Knoll Feinmechanik GmbH může zaručit bezpečnost přístroje pouze tehdy, když je výrobek udržován autorizovaným servisním personálem a zákaznickou službou a jsou používány pouze originální náhradní díly. Toto platí pro servis, opravy, jakož i pro modifikace.

### 13. NÁVOD K POUŽITÍ

Tento návod k použití vám umožní bezpečnou práci s popsaným přístrojem Vacura Pro. Přístroj Vacura Pro smí být používán pouze v souladu s bezpečnostními pokyny uvedenými v tomto návodu k použití, a nesmí být používán pro žádné jiné účely, než pro ty, pro které je určený. Tento návod k použití musí být přesně respektovaný a dodržovaný. Je součástí stroje a musí být kdykoliv k nahlédnutí. Při prodeji / přenechání stroje musí být návod k použití připojený.

## 14. MECHANICKÁ BEZPEČNOST

	 <b>NEBEZPEČÍ</b>	
<p>Stroj „Vacura Pro“ nesmí být používán při poškození víka, jako jsou trhliny, deformace, změny povrchu či změny barvy. Neprodleně informujte servis. Dbejte veškeré bezpečnostní pokyny v tomto návodu k použití.</p>		

Uvedení do provozu, údržba a opravy smí být prováděny pouze zaškoleným odborným personálem.

Stroj smí být obsluhován pouze proškoleným personálem, který přesně zná pracovní postup přístroje. Obsluhující personál musí být před začátkem prací seznámen se všemi zařízeními a ovládacími prvky včetně jejich funkcí.

Pouze zaškolený personál smí přístroj ovládat. Nepovoláním osobám a dětem je přístup zakázán.

Provozovatel musí dodržovat příslušnost ku přístroji.

Přístroj nesmí být uvedený do provozu po požití alkoholu nebo léků.

Ochranná a bezpečnostní zařízení nesmí být odstraňována nebo uváděna mimo provoz.

Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení ohledně upevnění a funkce.

Dbejte na úplnost umístěných bezpečnostních štítků. Chybějící nebo vadné bezpečnostní štítky okamžitě nahradte. Dbejte na to, že bezpečnostní štítky nesmí být zakryté.

Nesmí být prováděny nebo odstraňovány žádné nastavy či změny bez souhlasu výrobní firmy. (Jednání v rozporu vede k odvolání záruky).

Přístroj okamžitě vypněte, jestliže dojde ke vzniku jakýchkoliv nezvyklých zvuků, vibrací, může dojít ke vzniku nebezpečí a poruch.

Po ukončení práce vypněte hlavní vypínač.

Přístroj nepoužívejte, je-li cokoliv defektní.

Údržbové a servisní práce smějí být prováděny pouze servisní organizací.

Přístroj musí být v odstupech min. 5 cm mezi zadní stěnou přístroje a jakoukoliv stěnou.

Pravidelně kontrolujte funkčnost bezpečnostních zařízení a upevnění.

## 15. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

Připojte přístroj ke zdroji elektrické energie s napětím a frekvencí, udanou na typovém štítku.

Před počátkem prací na elektrickém vybavení je potřeba nejprve přístroj vypnout hlavním vypínačem tak, aby byl bez napětí. Práce na elektrickém vybavení smí provádět pouze odborný elektro personál.

Po konci práce vypněte hlavní spínač.



## 16. ELEKTROMAGNETICKÁ SNÁŠENLIVOST

Tento přístroj splňuje dle svého určujícího účelu předpisy EMC, které upravují přípustnou emisi a splňující imunitu proti elektromagnetickému poli elektricky napájených přístrojů.


Přesto není možné s absolutní jistotou vyloučit, že rádiové signály vysokofrekvenčních vysílačů, jako jsou např. Přenosné rádiové telefony (mobily) a podobná mobilní rádiová zařízení, která odpovídají také předpisům EMC, které ovlivňují řádnou funkci elektrického lékařského přístroje, jestliže jsou tyto provozovány v bezprostřední blízkosti s relativně vysokým vysílacím výkonem. Provozu takových rádiových zařízení by proto měl být zabráněno v bezprostředním okolí elektronicky řízených lékařských produktů s ohledem na možné ovlivnění funkce přístroje.

### Vysvětlení:

Jsou vyloučené elektronické přístroje, které odpovídají EMC předpisům, a jsou konstruovány tak, že za normových podmínek chybných funkcí, způsobených elektromagnetickými poruchovými veličinami. Přesto s ohledem na rádiové signály vysokofrekvenčních vysílačů s relativně vysokým vysílacím výkonem, které se nacházejí v bezprostřední blízkosti elektronických nesnášenlivostí na elektronickém přístroji, může dojít k chybné funkci.

Při neobvyklé konstelaci mohou následkem nechtěného funkčního průběhu v přístroji být

iniciovány a mimo jiné i vzniknout nežádoucí procesy pro pacienta a provozovatele. Proto by mělo být zabráněno jakémukoliv druhu aktivace vysílače mobilního radiového zařízení – toto platí také pro přístroje tzv. „standby“ režimu.

	<b>POZOR</b>
	<i>Radiové telefony musí být v označených zónách vypnuté.</i>

## 17. LIKVIDACE

Prosíme, dbejte na to, aby byl přístroj Vacura Pro zlikvidován nebo navrácen v souladu s evropskou směrnicí WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) a/nebo byly zohledněny veškeré zákonné požadavky. Z tohoto důvodu nesmí být přístroj Vacura Pro zlikvidován jako běžný průmyslový nebo domácí odpad. Jednotlivé části by měly být zlikvidovány odděleně.

Ernst Knoll Feinmechanik GmbH Vás podpoří, bude-li to nutné, při řádné likvidaci.

## DOPRAVA A SESTAVENÍ

### 18. DOPRAVA

Během dopravy dbejte na to, aby:

- Přístroj nebyl vystavený žádným silným vibracím a nárazům.
- Přístroj byl dobře zajištěný a upevněný.
- Osoby, které části přístroje ručně transportují, nosily pro svou vlastní ochranu rukavice a bezpečnostní obuv.
- Minimální zdvihací síla zdvihacího zařízení činila 500 kg.
- Zvednutí nákladu bylo provedeno pouze za spodní rám přístroje.
- Byl přístroj zajištěný proti převrácení.
- Byl přístroj ochráněný před extrémní teplotou a vlhkostí.


## 19. SESTAVENÍ

Při sestavení dbejte na to, aby:

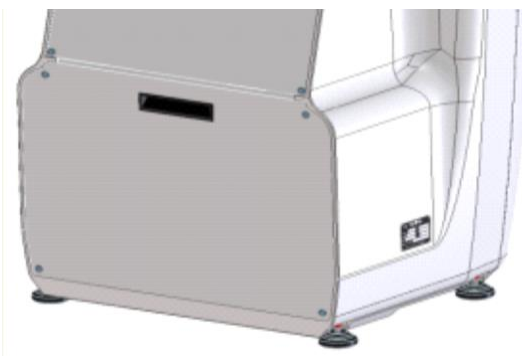
- Podklad, na kterém bude přístroj stát, byl rovný a trvanlivý.
- Místo sestavení bylo suché a trvanlivé.
- Bylo dbáno na nařízení pracovního místa.
- Byl přístroj chráněn před extrémními teplotami a vlhkostí.
- Byl přístroj sestavený, vyrovnaný a připojený pouze zaškoleným odborným personálem.
- Byly přepravní pomůcky odstraněny.
- Byl přístroj vyrovnán pomocí otočných nastavitelných nohou.

### Vybalení

Sejměte vnější smršťovací fólii a karton. Vnitřní smršťovací fólii ještě prosíme neodstraňujte. Tato smršťovací fólie slouží jako ochrana a měla by být odstraněna teprve po sestavení a ustavení na požadované místo.

	<b>POKYN</b>
	Pomocí nože opatrně uvolněte víko kartonu tak, abyste přístroj VacuraPro nepoškrabali.

## Odstranění upevňovacích šroubů



Přístroj Vacura Pro je k paletě připevněný pomocí dvou upevňovacích šroubů ve vnitřní oblasti podlahy. Nejprve musí být odstraněny oba ochranné kryty. Všechny 8 upevňovacích šroubů ochranného krytu uvolníte pomocí inbusového klíče a pak sejmete ochranný kryt.



Tři upevňovací šrouby uvolníte pomocí 13 očkového klíče.

## Montáž držadla



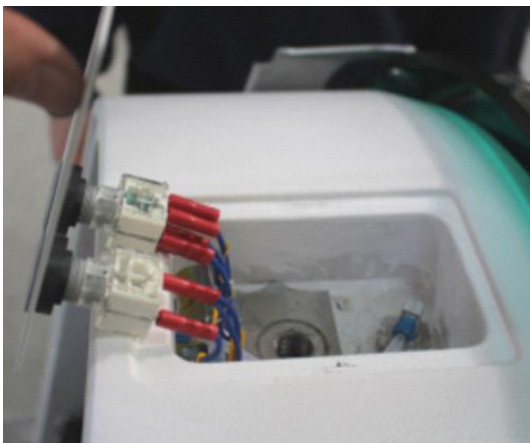
Než může být držadlo pomocí závitové tyče namontováno, musí být kryt klávesnice vytažený



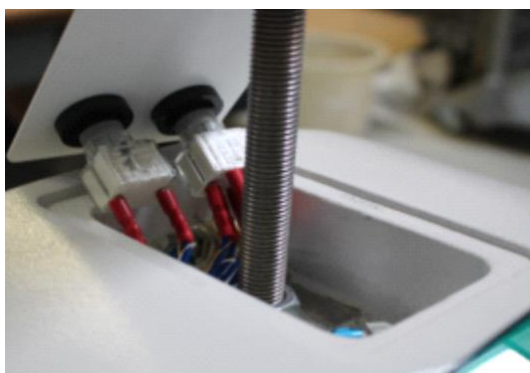
směrem nahoru.

Kryt klávesnice je fixovaný pomocí magnetu.

Kryt klávesnice opatrně zvedněte z vnitřní části směrem nahoru.



Dbejte na to, aby elektrická připojení nebyla vytažena příp. poškozena.



Zašroubujte držadlo pomocí závitové tyče do závitového otvoru pod krytem klávesnice.

Dbejte prosím na to, aby byla závitová tyč našroubována minimálně 25 mm.



připraveného

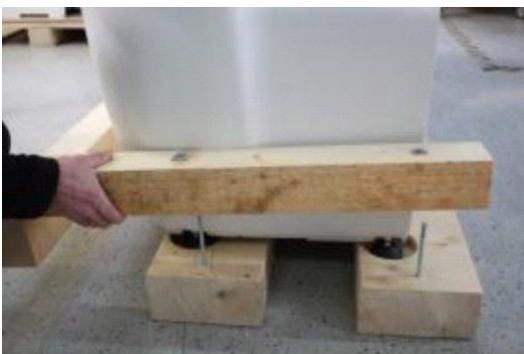
## Odstranění transportní palety



Odstraňte zobrazené 4 šrouby na obou stranách transportní palety. Jedná se o 4 šrouby, které jsou propojené s oběma širokými hranoly.



Sejměte šrouby.



Po sejmutí šroubů může být sejmut úzký hranol (forma U). Zdvihněte hranol nad délku šroubů a dejte jej stranou.



Přístroj pomocí držáku pomalu a opatrně nakloňte na jednu stranu. Nakloňte jej tak, až můžete vyjmout hranol. Hranol vyjměte. Následně přístroj nakloňte na druhou stranu a odstraňte druhý hranol. Pomalu a bezpečně přístroj postavte.

## OVLÁDÁNÍ



### NEBEZPEČÍ

Stroj „Vacura Pro“ nesmí být používán při poškození víka, jako jsou trhliny, deformace, změny povrchu či změny barvy. Neprodleně informujte servis. Dbejte veškeré bezpečnostní pokyny v tomto návodu k použití. Dbejte veškeré bezpečnostní pokyny v tomto návodu k použití.



## 20. PRŮBĚH OBSLUHY – PŘEHLED

1. Zapněte přístroj Vacura Pro.
2. Otevřete víko.
3. Vložte vakuovací pytel a napněte jej.
4. Víko uzavřete.
5. Víko stiskněte, spustí se proces vakuování.

### UVEDENÍ DO PROVOZU



Přístroj Vacura Pro připojte k elektrické síti. Nejprve připojte síťový kabel k přístroji Vacura Pro. Připojení se nachází vpravo od hlavního vypínače.



Zasuňte síťový kabel.



Síťový kabel je připojený.



Připojte druhý konec síťového kabelu ke zdroji elektrické energie.



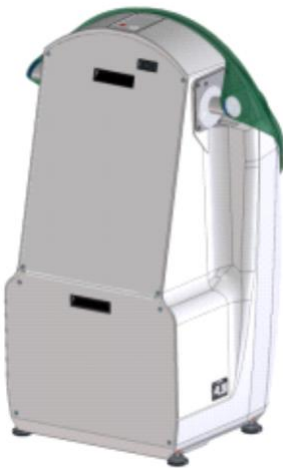
Zastrčte síťový kabel do zásuvky elektrické energie.



Nyní je přístroj Vacura Pro připravený pro používání.

## 21. PRŮBĚH OBSLUHY – JEDNOTLIVÉ KROKY

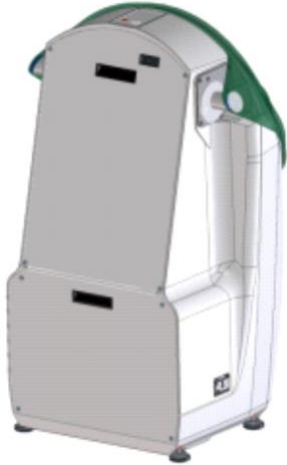
### Krok 1: Zapnutí přístroje



Zapněte přístroj Vacura Pro hlavním vypínačem na zadní straně přístroje.



Stiskněte tlačítko hlavního vypínače do polohy „I“.



Poloha „I“ znamená, že přístroj je zapnutý, schopný provozu a pod napětím.



Připravenost provozu je také zobrazena provozním ukazatelem.

Provozní ukazatel signalizuje připravenost provozu trvalým svícením zelené LED kontrolky.

## Krok 2: Otevření víka



Abyste proces spustili, nejprve musíte víko otevřít. Toto je otevřená poloha.



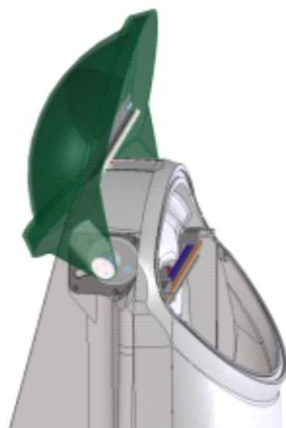
## VAROVÁNÍ



Přítlačná místa mezi víkem a krytem. Při otevření a / nebo uzavření víka dbejte na místa sevření prstů. Víko držte oběma rukama.




Držte víko oběma rukama bezpečně a pevně. Pohybuje víkem směrem nahoru, až samo zůstane v zadní poloze.



Ujistěte se, že se víko nachází v zadní poloze tak, aby nemohlo spadnout samo od sebe kupředu.

### Krok 3: Vložte vakuový pytel

	<p style="text-align: center;"><b>POKYN</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Vakuový pytel nepřepĺňujte, jinak tím trpí kvalita vakuování.</i></p>
---	---



Pytel pro vakuování chytněte oběma rukama.



Pytel pro vakuování vložte do vakuovací komory.



Pytel pro vakuování nejprve napněte na pravé straně, poté .....






.... na protilehlé levé straně. Levá napínací páčka může být pomocí pera stlačena směrem doprava. Tím je zaručeno jednoduché a lehké polohování pytle pro vakuování. Pomocí pera je pytel pro vakuování napnutý.




Abyste mohli pytel pro vakuování lehčeji zavěsit a měli rovnoměrné napnutí otvoru pytle, můžete levou napínací páčku posunout směrem doprava.

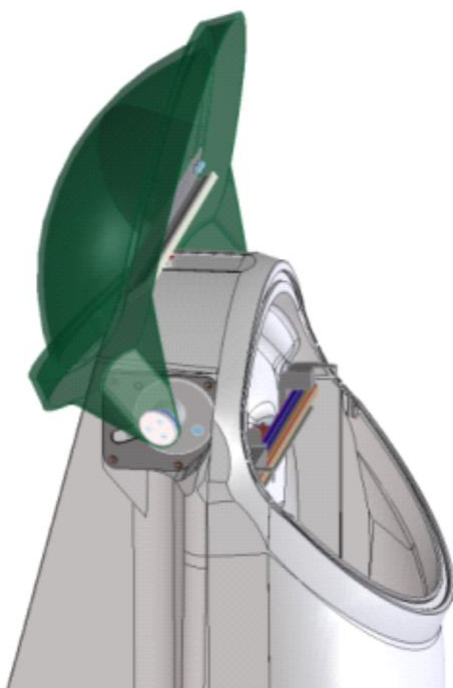


Prosíme dbejte na to, aby byl pytel pro vakuování rovnoměrně napnutý, aby na otvoru pytle nevznikaly žádné sklady. Tím je docíleno lepšího a rovnoměrného svaření pytle pro vakuování.

	<b>POKYN</b>
	<i>Prosíme dbejte na to, aby pytel na vakuování ležel rovně přes svařovací hranol a byl dobře napnutý. Prosíme zkontrolujte, aby byl pytel pro vakuování napnutý bez jakýchkoliv sklادů.</i>

	<b>POZOR</b>
	<i>Pouze použití originální pytlů pro vakuování zaručuje bezvadnou funkci a bezpečnost.</i>

#### Krok 4: Uzavření víka



Držte víko oběma rukama bezpečně a pevně dle obrázku. Pohybujte víkem směrem dolů do nejnižší polohy, až dosedne na kryt.

Abyste víko uzavřeli, nikdy je neposunujte za protidržák.

Protidržák



## Krok 5: Spuštění vakuovacího procesu



Než stisknete víko a dojde ke spuštění vakuovacího procesu, musí být nejprve jednou stisknuto tlačítko „START“. Startovací tlačítko rychle bliká.



Abyste nyní spustili vlastní vakuovací proces, musí být víko lehce stisknuté. Držte víko stisknuté v horní poloze, jak je zobrazeno na obrázku. V této poloze je možné víko stisknout na plášť a leží rovnoměrně na jeho okraji. Nedávejte prosím ruce příp. Prsty mezi okraj víka a plášť – nebezpečí pohmoždění při nasátí víka.



Proces je nyní spuštěný a začíná proces vakuování. Pomocí ukazatele symbolu je zobrazený momentální pracovní krok, připravenost provozu a procesní pokrok. Během vakuovacího procesu nesmí být vytvářeno žádné zatížení na víko (např. Opírání se o něj, jakékoliv pokládání atd.).

## Krok 6: Vizualní ukazatel zpracovatelského kroku



Ukazatel signalizuje provozní připravenost trvalým svícením zeleného LED světla.

Předtím, než je víko spuštěno a spuštěný proces vakuování, musí být jednou stisknuto tlačítko „START“. Tlačítko start rychle bliká. Snímač pytle rozpozná přítomnost pytle. Nyní může být spuštěný vakuovací proces.

Jakmile započne proces vakuování, začne tlačítko start blikat pomaleji. Pomalým blikáním je signalizován správný průběh procesu.

## Krok 7: Ukončení vakuovacího procesu



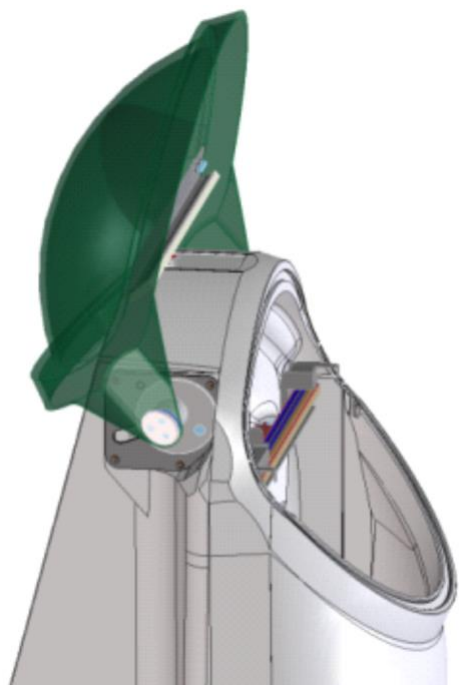
Konec procesu je zobrazeno trvalým svícením tlačítka start. Po procesu vakuování je vakuovací komora naplněna vzduchem a ostříkána dezinfekčním prostředkem. Toto může trvat několik vteřin. Při naplňování vakuovací komory vzduchem je možné slyše jemné slyšení. Víko se lehce zdvihne od okraje pláště, nyní je vakuovací komora plně zavzdušněna.



## POZOR

Během vakuovacího procesu nesmí být vytvářena žádná zatížení na víko (např. Opírání, odkládání atd.).

Abyste zabránili věcným škodám a poraněním, vyčkejte, dokud není vakuovací komora naprosto vyprázdněna a vakuovací proces dokončený. Při kompletním vyprázdnění a ostříkání dezinfekčním procesem se víko lehce zdvihne od okraje pláště.



Víko může být nyní otevřené a je možné vyjmout hotový zavakuovaný pytel. Po vyjmutí se ukazatel znovu změní na Připraveno.

Ujistěte se, že se víko nachází v zadní poloze, odkud samo nemůže spadnout kupředu.



## VAROVÁNÍ

Varování před horkými plochami. Prosíme dbejte na to, že svařovací část může být hned po otevření ještě horká.



## Krok 8: Servisní a údržbové pokyny

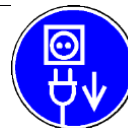


Svítili-li trvalé červené světlo, nebyl vakuovací proces správně provedený, příp. Nebylo dosaženo vakua. Spusťte znovu pracovní proces.

Bliká-li červené světlo, musí být provedeny servisní a údržbové práce. Servisní a údržbové práce smějí být prováděny pouze poučeným a zaškoleným personálem. Dbejte bezpečnostní pokyny.



**NEBEZPEČÍ**



Elektrický úder může vést k životu nebezpečným zraněním nebo smrti.

Kryt smí být otevírán pouze servisním personálem.

Před otevřením přístroje vytáhněte síťovou zástrčku!

## Krok 9: Vyjmutí zavakuovaného pytle



Vyjmutí zavakuovaného pytle.

## 22. PŘERUŠENÍ VAKUOVACÍHO PROCESU



Během celkového zpracujícího procesu může být proces opětovným jediným stisknutím tlačítka "START" přerušeny.

Po přerušení se zavzdušňuje vakuovací komora, což může trvat cca 20 vteřin. Během této doby je řízení zablokováno.

Prosíme vyčkejte, až se víko lehce nadzvihne od okraje pláště. Příklad se nyní nachází znovu v režimu připraveno a vy můžete ovládání spustit od znovu.

## ÚDRŽBA

### 23. DŮLEŽITÉ POKYNY

Tak jako každý technický přístroj potřebuje přístroj Vacura Pro

řádnou obsluhu,  
pravidelnou kontrolu provozovatelem,  
pravidelnou údržbu a opravy.


Těmito preventivními opatřeními obdržíte provozní připravenost a provozní bezpečnost přístroje Vacura Pro. Proto jste jako provozovatel povinen dodržovat předpisy prevence úrazů a další.

Údržba se sestává z kontrol, které může provozovatel provádět a údržbových prací, které v rámci servisní smlouvy mohou provádět výslovně zmocněné osoby.

Prosíme, dbejte na to, aby byl přístroj Vacura Pro zlikvidován nebo navrácen v souladu s evropskou směrnicí WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) a/nebo byly zohledněny veškeré zákonné požadavky. Z tohoto důvodu nesmí být přístroj Vacura Pro zlikvidován jako běžný průmyslový nebo domácí odpad. Jednotlivé části by měly být zlikvidovány odděleně.

Ernst Knoll Feinmechanik GmbH Vás podpoří, bude-li to nutné, při řádné likvidaci.



	<b>POZOR</b>
	<i>Servisní a údržbové práce smějí být prováděny pouze speciálně zaškoleným nebo autorizovaným personálem.</i>

## 24. BEZPEČNOSTNĚ TECHNICKÉ KONTROLY

Bezpečnostně technické kontroly obsahují funkčnost a provozní schopnost. Je potřeba je provádět minimálně jednou ročně. Tyto kontroly jsou součástí preventivních údržbových prací v rámci servisní smlouvy. Obsahuje:

- pohledová kontrola úplnosti a rozeznatelná poškození a nedostatky, jakož i bezpečnost snižující znečištění, slepení nebo opotřebení.
- Kontrolu důležitých kontrolních, bezpečnostních, zobrazovacích a ohlašovacích zařízení,
- měření bezpečnostně relevantních výstupních parametrů,
- kontrola elektrické bezpečnosti (dle DIN VDE 0751 Část 1), jakož i funkčnost interního napájení energií,
- pro každý produkt další speciální technické kontroly odpovídající všeobecným uznávaným pravidlům techniky,
- další požadované kontroly dle zadání výrobce, servisní práce a opravy musí být zaprotokolovány a uloženy včetně následujících dat: druh a objem prací. Je-li to nutné, údaje o změnách nastavení nebo pracovního místa. Datum a jméno provádějící osoby a podpis

## 25. KONTROLY PROVEDENÉ UŽIVATELEM

Uživatel musí kontrolovat přístroj Vacura Pro na viditelné závady. Vyvstanou-li funkční nedostatky nebo jiné odchylky od normálního provozního chování, musí o tom informovat servisní organizaci.


Přístroj nesmí být používán při poškození víka, jako např. Trhliny, deformace, změny povrchu a barevné změny. Neprodleně informujte servisní organizaci.



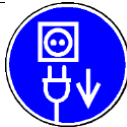
Bezpečnostní pokyny v návodu k použití a na přístroji musí být dodržovány.

Přístroj Vacura Pro smí být používán teprve po opravě. Provoz s vadnými prvky může vést ke zvýšenému bezpečnostnímu riziku.




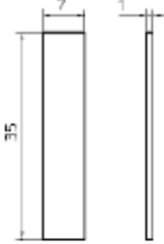
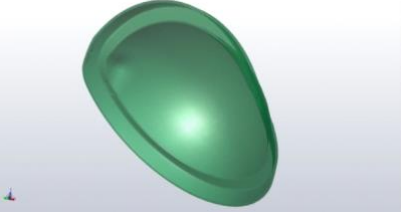
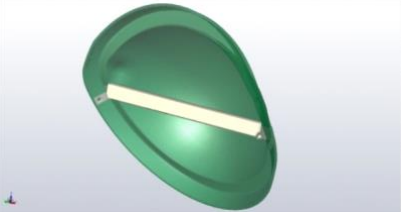

## ÚDRŽBA / SERVIS

	<b>POZOR</b>
	<i>Servisní a údržbové práce smějí být prováděny pouze speciálně zaškoleným nebo autorizovaným personálem.</i>

	 <b>NEBEZPEČÍ</b>	
	<p>Elektrický úder může vést k životu nebezpečným zraněním nebo smrti. Kryt smí být otevírán pouze servisním personálem. Před otevřením přístroje vytáhněte síťovou zástrčku!</p>	

## 26. SEZNAM KOMPONENT

Poz	Náhled	Označení	Obj.č.
<b>Víko</b>			
1		Vtlačovací guma 10x40x608mm	510707

2		Vázací materiál L35 samolepící 1x7x35mm	431060
3		Víko bez protiložiska Svařovací část	431041
		Víko s protiložiskem Svařovací část	2141520
		Protiložisko Svařovací část kompletní s držákem	2141553

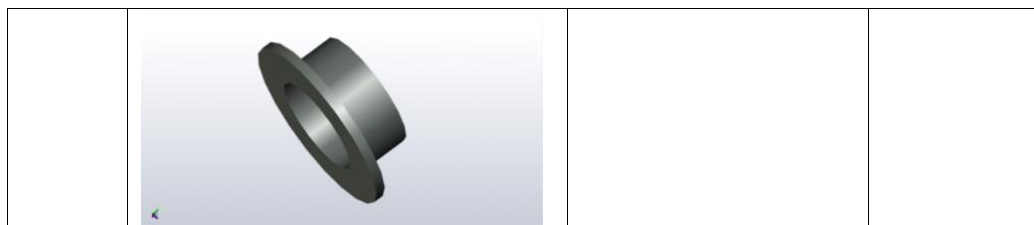
	<p>Držák Protiložisko levé</p>	<p>507793</p>
	<p>Držák Protiložisko pravé</p>	<p>507908</p>
	<p>Zápustný šroub M6x20 VA</p>	<p>773620</p>
	<p>Šestihránná matka M6 bezpečností VA</p>	<p>7A9029</p>
	<p>Ochranný kryt šestihranu M6</p>	<p>7E2120</p>

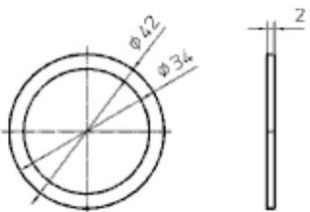
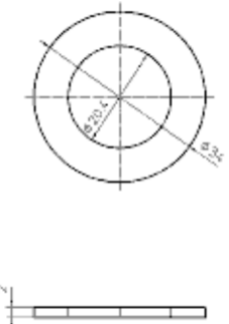
## Upevnění víka

	<p>Plastová podložka ø18 mm pro upevnění víka</p>	<p>431071</p>
	<p>Plastová podložka ø15 mm pro upevnění víka</p>	<p>431072</p>
	<p>Podkladová podložka ø6 VA</p>	<p>7A8006</p>
	<p>Pouzdrová matka se závitovým kolíkem M6</p>	<p>404769</p>
	<p>Šestihránná matka M6 bezpečnostní VA</p>	<p>7A9029</p>
	<p>Ochranný kryt šestihranu M6</p>	<p>7E2120</p>

## Umístění víka

4		Kluzné pouzdro	404751
5		Pouzdro Messing	404755
6		Hladká podložka 1	431062
		Hladká podložka 2	431058
		Pero pravé Pero levé	960380 960381
		Spojovací pouzdro	913299



Vakuovací komora			
7	 	Tenké těsnění d34 D42 pro Hepa- Filter	510692
8		Tenké těsnění d20.4 D34 pro válec	510725

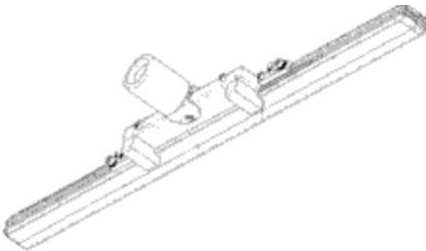

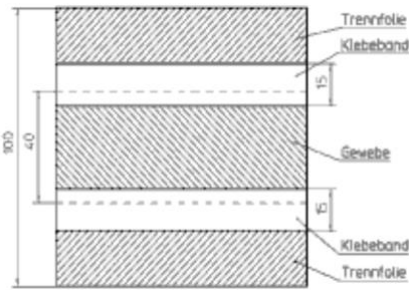
9		Zvláštní válec dvojitý	9461061
10		Vakuum Hepa vzduchový filtr	948233
11		Tryska	948237

12		Převlečná matka HK-tryska 2TR	948238
13		Těsnění k HK- tryska 2TR	948239
14		Připojení trysky	404762
15		Těsnící guma 15x16	958597





## Svařovací část

16		Svařovací část	2141523
17		3M Polyesterová lepicí páska	985514
18		PTFE skleněná tkanina AP08/8KB samolepicí	985515

## Napínání pytle

25



Vázací materiál  
L110 samolepící  
1x7x110mm

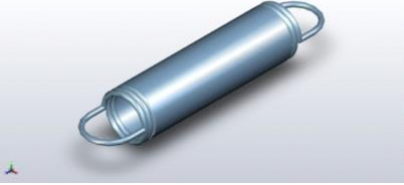
431052

26



Vázací materiál  
L60  
samolepící  
1x7x60

431061

27		Tažné pero Z-087FI	960369
----	---	--------------------	--------

## Montážní deska

28		SMC 2/2 Magnetický ventil 1/2" NC uzavřený	9451052
29		2/2 Magnetický ventil 1/2" NO otevřený	9451036

30		Tlumič hluku pro ventil 9451036	949712
31		Bezpečnostní zásuvka	9A4533
32		Řízení UMK-SE 11.25-1	240992
33		5/2 Elektromagnetický ventil	2141630


34		Vakuový spínač	948211
35		Trafo 225VA	9C1148
36		Spínací síťová část LS100-24	9C0024



**Vakuová pumpa**

37		Vakuová pumpa 230V R5	930290
38		Ložisková vložka typ C	940101
39		Filtr výstupního vzduchu – filtrační vložka	948235

40		<p>Olej pumpy VSL 032 ISO VG 32</p>	985545
----	---	---	--------

## Plech s tlačítkem

41		<p>Tlačítko Start s kruhovým podsvícením</p>	9A0742
42		<p>Světelná dioda ultrazelená</p>	9A0747

43		Světelná dioda ultračervená	9A0772
44		Objímka světla	9A1066






45			Světelný hlásič	9A0774
46			Kontakt světelného tlačítka	SO-2216
<b>Stavební prvky – jednotlivé části</b>				
48			Plastová hadička průhledná 4x0,75 pro vstříkovací trysku	949718

49		Plastová hadička průhledná 6x1 pro kanystr	949220
50		Polyetylenová hadice průměr 4mm	949718
51		Tlaková PVC hadice	959147
52		Svorka hadice Ideal	965214

53		<p>           Servisní kabelová sada         </p>	<p>           212894         </p>

## 25. POKYNY ÚDRŽBY

	<b>POZOR</b>
	<p> <i>Servisní a údržbové práce smějí být prováděny pouze speciálně zaškoleným nebo autorizovaným personálem.</i> </p>

	 <span style="background-color: yellow; padding: 2px;"><b>NEBEZPEČÍ</b></span>	
	<p>           Elektrický úder může vést k životu nebezpečným zraněním nebo smrti.            Kryt smí být otevírán pouze servisním personálem.            Před otevřením přístroje vytáhněte síťovou zástrčku!         </p>	



## Výměna oleje vakuové pumpy Busch



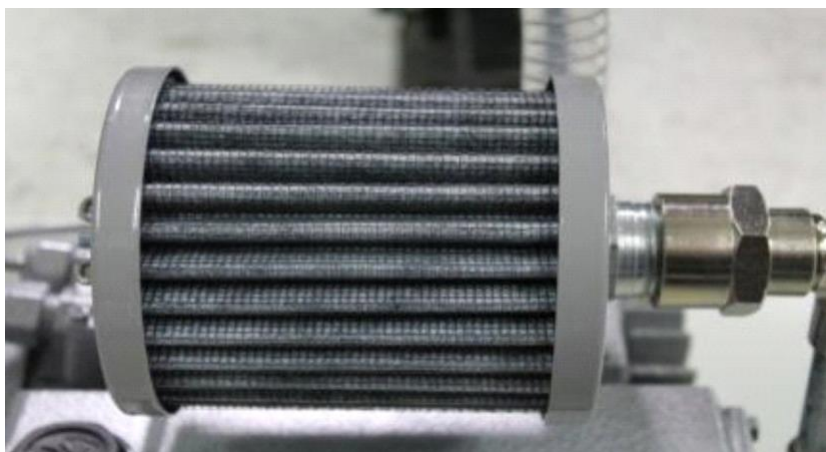
		<b>VAROVÁNÍ</b>	
	<p>Varování před horkými povrchy. <b>Pumpa je přímo po provozním konci horká!</b></p>		





26. Pravidelně by měl být kontrolován stav oleje.
27. Jestliže klesne stav oleje pod označení v průhledovém okně, musí být olej doplněn. Olej naplňte olejovým plnicím šroubem, dokud nedosáhl stav oleje v průhledovém okně označení MAX.
28. Interval výměny oleje jsou závislé dle provozních podmínek. Po 1000 až 2000 provozních hodinách by měla následovat výměna oleje, minimálně však jedenkrát ročně. U silného znečištění může být nutné, aby byl olej vyměněn dříve.
29. Při výměně oleje musí být ještě provozně teplá pumpa vypnutá. Přes výpustný olejový šroub vypusťte starý olej. Poté šroub uzavřete a pumpu ještě ponechte několik vteřin běžet. Znovu šroubo otevřete a vypusťte zbývající olej. Výpustný olejový šroub pevně zašroubujte. Pomocí naplňovacího olejového šroubu naplňte novým olejem. Množství olejové náplně činí 0,3 litru.
30. Abyste zajistili bezpečný provoz vakuové pumpy, smí být používány pouze originální náhradní díly a díly příslušenství.

	 <b>VAROVÁNÍ</b>	
--	---------------------	--

	<p>Nebezpečí pro životního prostředí. Starý olej musí být zlikvidován dle platných nařízení.</p>	
---	--	---

## Výměna uhlíkového filtru výstupu vakuové pumpy






	<div style="background-color: #FFD700; padding: 5px; text-align: center;">  <b>VAROVÁNÍ</b> </div> <p>Varování před jedovatými látkami. Jestliže jsou vakuovou pumpou zpracovávány plyny, které mohou být zatížené zdraví nebezpečnými látkami (viry, bakterie), pak také vakuový filtr může být zatížený těmito zdraví nebezpečnými látkami. Nebezpečí pro zdraví při výměně znečištěného filtru. Při výměně by měly být nošeny ochranné rukavice a dýchací maska.</p>	 
---	--	---

Odšroubujte křídlovou matku a sejměte kryt.

Vtáhněte uhlíkový filtr výstupu.





Umístěte nový uhlíkový filtr.

Nasadte kryt a připevněte křídlovou matkou.

	 <b>VAROVÁNÍ</b>	
	<p>Nebezpečí pro životní prostředí. Uhlíkový filtr výstupu zlikvidujte dle místně platných nařízení.</p>	

### Výměna Hepa filtru vakuového vzduchu

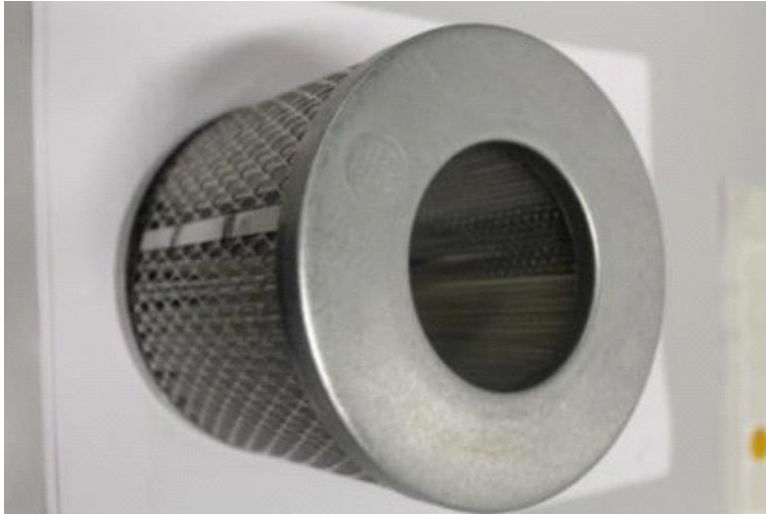


	 <b>VAROVÁNÍ</b>	 
	<p>Varování před jedovatými látkami. Jestliže jsou vakuovou pumpou zpracovávány plyny, které mohou být zatížené zdraví nebezpečnými látkami (viry, bakterie), pak také vakuový filtr může být zatížený těmito zdraví nebezpečnými látkami. Nebezpečí pro zdraví při výměně znečištěného filtru. Při výměně by měly být nošeny ochranné rukavice a dýchací maska.</p>	

Otevřete všechny tři svorky a sejměte kryt.

Vyjměte filtr.

Vložte nový filtr.



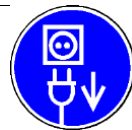
Nasadte kryt zpět a upevněte třemi svorkami.

	<table border="1"><tr><td data-bbox="342 1127 1015 1213"> <b>VAROVÁNÍ</b></td></tr><tr><td data-bbox="342 1213 1015 1379">Nebezpečí pro životní prostředí. Vakuový filtr zlikvidujte dle místně platných nařízení.</td></tr></table>	 <b>VAROVÁNÍ</b>	Nebezpečí pro životní prostředí. Vakuový filtr zlikvidujte dle místně platných nařízení.	
 <b>VAROVÁNÍ</b>				
Nebezpečí pro životní prostředí. Vakuový filtr zlikvidujte dle místně platných nařízení.				

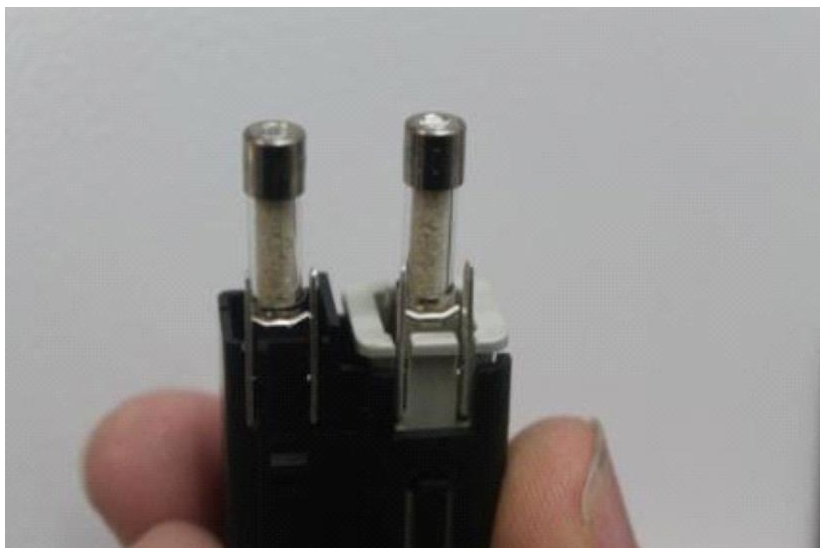
## Výměna pojistky



**NEBEZPEČÍ**



Elektrický úder může vést k životu nebezpečným zraněním nebo smrti.  
Kryt smí být otevírán pouze servisním personálem.  
Před otevřením přístroje vytáhněte síťovou zástrčku!



Jsou nasazeny 2 ks 10A  
jemných pojistek



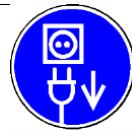
## PORUCHY



Bliká-li během práce červené světlo vedle startovacího tlačítka, musí být provedeny servisní a údržbové práce. Jestliže není možné odstranit poruchy opětovným stisknutím tlačítka START, musí být kontaktována servisní organizace. Servisní a údržbové práce smějí být provedeny pouze zasvěceným a proškoleným personálem. Dbejte bezpečnostních pokynů.



**NEBEZPEČÍ**



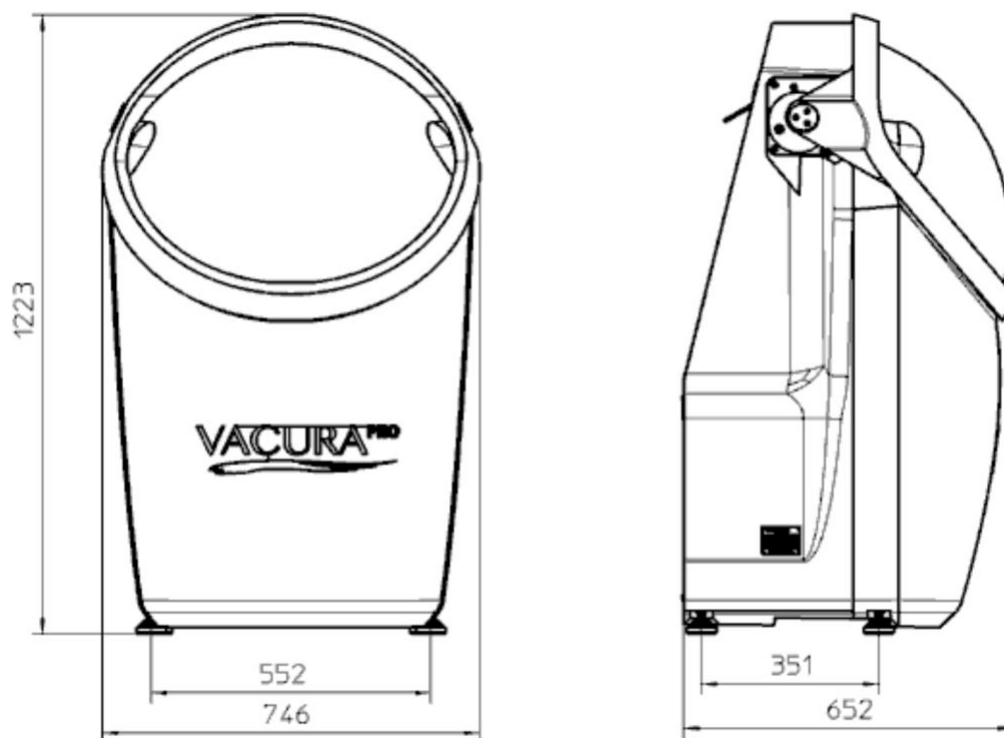
Elektrický úder může vést k životu nebezpečným zraněním nebo smrti.

Kryt smí být otevírán pouze servisním personálem.

Před otevřením přístroje vytáhněte síťovou zástrčku!

## TECHNICKÁ DATA

### 27. TECHNICKÁ DATA




#### Technická data – rozměry / hmotnosti

Hloubka	652 mm
Šířka	746 mm
Výška od podlahy	1223 mm
Rozchod nohou	552 mm / 351 mm
Hmotnost	230 kg
Příkon / pojistky	7A / 10A

#### Technická data – Okolní podmínky

Relativní vlhkost vzduchu během provozu	Min / Max	10% / 80%
Relativní vlhkost vzduchu během skladování	Min / Max	10% / 85%
Teplota při provozu	Min / Max	+10°C / +40°C
Teplota při skladování	Min / Max	-10°C / +60°C
Atmosférický tlak při provozu	Min / Max	700hPA / 1100hPA

## PŘÍSLUŠENSTVÍ

	<b>POZOR</b>
	Přístroj Vacura Pro smí být používán pouze s příslušenstvím, které bylo uvolněno společností Knoll Feinmechanik GmbH.

## PŘÍLOHA

### 28. TYPOVÝ ŠTÍTEK

